

HECHOS DESTACADOS DE LA CDS 18:

LUNES, 10 DE MAYO DE 2010

Los delegados de la CDS 18 participaron del “Día de los PEID” el lunes 10 de mayo. También recibieron un borrador de la Síntesis del Presidente (Parte I), durante la mañana.

DÍA DE LOS PEID

El Presidente de la CDS 18, Ferraté, explicó que durante el Día de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (PEID) los debates girarían en torno a los temas de la CDS 18 en la medida en que éstos se relacionan con los PEID y que se realizará una revisión de la implementación de la Estrategia de Mauricio para la Implementación (EMI) del Plan de Acción de Barbados para el Desarrollo Sostenible de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (Comité Preparatorio para la reunión de la EMI+5). Cheick Sidi Diarra, Alto Representante de los Países Menos Avanzados (PMA), los Países en Desarrollo sin salida al Mar y los PEID, destacaron la necesidad de aumentar la escala de los esfuerzos, brindar recursos nuevos y adicionales a los PEID, y ayudar a Iso PEID a desarrollar resiliencia. Thomas Stelzer, Subsecretario General de Coordinación Política y Asuntos Interagenciales, dijo que la reunión de la EMI+5 ofrece una oportunidad para acciones adicionales, y que los debates de dicha reunión establecerán las bases para las deliberaciones de alto nivel que tendrán lugar durante el 65° período de sesiones de la Asamblea General.

El Director del DDS, Tariq Banuri, presentó el informe del Secretario General sobre la Revisión de la Implementación de la Estrategia de Mauricio (E/CN.17/2010/9). Y destacó sus recomendaciones, entre las que se incluyen: el desarrollo de la energía sostenible; la inversión en los ecosistemas frágiles; el aumento de las iniciativas de alianzas; la mejora de las estrategias integradas de apoyo; y la creación de una categoría especial de las NU para los PEID.

Granada, por la Alianza de Pequeños Estados Insulares (APEI), hizo hincapié en la necesidad de: apoyo inmediato para los PEID, la adopción de un instrumento jurídicamente vinculante en la Conferencia del Cambio Climático de Cancún, a realizarse a fines de 2010; el tratamiento de la seguridad y las dimensiones humanas del cambio climático; el establecimiento de los PEID como una categoría especial dentro del sistemas de las NU; y las acciones de revisión del asunto de la graduación de los PEID antes que las NU. Jamaica, por el G-77/CHINA, dijo que la reunión del EMI+5 debería centrarse en los resultados tangibles, como oposición a la negociación de un resultado acordado. España, para la UE, se refirió al compromiso de la UE de US\$ 30 millones en el marco de la iniciativa climática de Rápido Comienzo, e hizo hincapié en el potencial de la red de los PEID (SIDSnet), el apoyo financiero de España a la misma, y la importancia de revitalizarla como instrumento para la implementación de la EMI. Tuvalu, por los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo del Pacífico (PEIDP), estuvo que el Consejo de Seguridad debería ocuparse de las implicancias en términos de seguridad que tiene el cambio climático. AUSTRALIA describió una iniciativa para generar vínculos más fuertes entre los PEID del Pacífico y el Caribe. EE.UU.

dijo que el Comité Preparatorio (PrepCom) de la EMI+5 brinda la oportunidad de definir cuál será el próximo paso en las negociaciones, e hizo hincapié en la necesidad de poner un foco en las acciones tangibles.

CHINA dijo que la profundizados su cooperación con los PEID y les ha brindado apoyo para el logro de los objetivos del desarrollo sostenible. ITALIA informó que ha apoyado más de 30 proyectos e iniciativas para la mitigación y la adaptación del cambio climático que están siendo implementadas en las regiones del Caribe y el Pacífico. BARBADOS pidió financiamiento y tecnologías para el tratar de la vulnerabilidad de los PEID. ANTIGUA Y BARBUDA hizo hincapié en el cambio climático, la energía, la gestión sostenible de los recursos, el uso sostenible de la tierra, el perdón de las deudas y la cooperación internacional. Las ISLAS SALOMON pidieron la adopción de un instrumento jurídicamente vinculante sobre el cambio climático.

JAPÓN discutió el apoyo a los PEID, que incluye 50 mil millones de yens para el Pacífico, durante los próximos tres años y US\$ 15 mil millones para la “iniciativa de Hatoyama”. TANZANIA dijo que ya es hora de reforzar las intervenciones entre los PEID. SAMOA sostuvo que el aislamiento genera un impedimento para el desarrollo de los PEIDP. FIJI destacó los efectos de los eventos climáticos extremos. MEXICO pidió la implementación de proyectos de cooperación sobre, entre otras cosas, la salud, la infraestructura, la educación e en el idioma español y la lucha contra el VIH-SIDA. MAURICIO solicitó: apoyo para acelerar la diversificación económica, tratamiento especial y diferenciado para la recuperación de una crisis financiera, y una revisión del proceso centrado en los resultados tangibles. TRABAJADORES Y SINDICATOS dijeron que los PEID son la “prueba de fuego” para el cambio climático global. INDIA sostuvo que está a la espera de los resultados de la metodología de vulnerabilidad-resiliencia que está siendo desarrollada por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales (DAES), e hizo hincapié en que ha comprometido ayuda de proyecto por US\$ 70 millones para los PEID.

Los JOVENES Y NIÑOS hicieron hincapié en la necesidad de evitar la dependencia institucionalizada de los PEID garantizando el desarrollo de capacidades. Las ONG destacaron la necesidad de una “honesta” revisión de los compromisos. Tras hacer hincapié en que las comunidades locales de los PEID no se pueden adaptar a la magnitud de los desastres que están ocurriendo, los PUEBLOS INDIGENAS preguntaron de qué modo compartirán, los Estados miembro de la CDS, la carga y responsabilidad con los PEID.

La APEI dijo que se ha establecido un grupo de trabajo y que están recibiendo aportes sobre la declaración política. El Presidente Ferraté alentó el envío de comentarios antes del fin de la semana.

SUIZA dijo que reconocía las especiales preocupaciones y vulnerabilidad de los PEID, y su necesidad de apoyo internacional. BANGLADESH sostuvo que el crecimiento verde parece muy prometedor, pero que la asistencia financiera es importante.

Este número del *Boletín de Negociaciones de la Tierra* © <enb@iisd.org> fue escrito y editado por Stephanie Aktipis, Ph.D., Melanie Ashton, Andrey Vavilov, Ph.D., Lynn Wagner, Ph.D., y Kunbao Xia. Editor Digital: Leila Mead. Traducción al Español: Socorro Estrada. Editora: Pamela S. Chasek, Ph.D. <pam@iisd.org>. Director de los Servicios de Información del IIDS: Langston James “Kimo” Goree VI <kimo@iisd.org>. Los donantes permanentes del *Boletín* son el Reino Unido (a través del Departamento para el Desarrollo Internacional - DFID), el Gobierno de los Estados Unidos (a través del Buró de Océanos y Asuntos Ambientales y Científicos Internacionales del Departamento de Estado), el Gobierno de Canadá (a través del CIDA), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca, el Ministerio Federal para la Cooperación Económica y el Desarrollo de Alemania (BMZ), el Ministerio de Ambiente, Conservación de la Naturaleza y Seguridad Nuclear de Alemania (BMU), el Ministerio de Relaciones Exteriores de Países Bajos, la Comisión Europea (DG-ENV), y el Ministerio de Medio Ambiente, Territorio y Mar de Italia. El soporte financiero general del *Boletín* durante el año 2010 es brindado por el Gobierno de Australia, el Ministerio Federal de Agricultura, Silvicultura, Ambiente y Gestión del Agua de Austria, el Ministerio de Medio Ambiente de Suecia, el Ministerio de Asuntos Internacionales y Comercio de Nueva Zelanda, SWAN Internacional, la Oficina Federal para el Medio Ambiente de Suiza (FOEN), el Ministerio de Asuntos Exteriores de Finlandia, el Ministerio de Medio Ambiente de Japón (a través del Instituto para las Estrategias Ambientales Mundiales - IGES), el Ministerio de Economía, Comercio e Industria de Japón (a través del Instituto de Investigación Mundial sobre Progreso Industrial y Social - GISPRI), el Gobierno de Islandia, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), y el Banco Mundial. La financiación para la traducción al francés del *Boletín* es provista por el Gobierno de Francia, la Región de Valonia de Bélgica, la provincia de Québec, y la Organización Internacional de la Francofonía (OIF e IEPF). La financiación para la traducción al español del *Boletín* en esta reunión es provista por el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino de España. Las opiniones expresadas en el *Boletín* pertenecen a sus autores y no necesariamente reflejan los puntos de vista del IIDS o sus auspiciantes. Está permitida la publicación de extractos del *Boletín* en publicaciones no comerciales y con la correspondiente cita académica. Para obtener información acerca del *Boletín* o solicitar su servicio informativo, contacte al Director de los Servicios de Información del IIDS por correo electrónico <kimo@iisd.org>, teléfono: +1-646-536-7556 o en 300 East 56th St., 11A, New York, New York 10022, USA. El equipo del BNT en la CDS-18 puede ser contactado por correo electrónico escribiendo a <lynn@iisd.org>.

DISCUSIÓN TEMÁTICA DE LOS PEID: Tariq Banuri, DDS, presentó el informe del Secretario General sobre la revisión integrada del grupo temático de la CDS 18 en los PEID (E/CN.17/2010/14). Asimismo, describió algunos de los problemas especiales que enfrentan los PEID, incluyendo entre ellos a los costos del transporte y al energía, el impacto de los desechos en las costas, el cambio climático y el desarrollo del turismo.

El panelista Bruce Graham, consultor ambiental de Nueva Zelanda, señaló la falta de avances en el manejo de los desechos de los PEID del Pacífico, hizo hincapié en la necesidad de apoyo financiero, de que haya transferencia de tecnologías y de evitar que los desechos ingresen a los PEID. La panelista Immaculate Javia, de Papúa Nueva Guinea, se refirió a la minería en pequeña escala, que según explicó no está cubierta por un marco legal; y también habló de los problemas específicos de su país, en especial de la contaminación del suelo y el río por el mercurio y cuestiones sociales. El panelista Amjad Abdullah, de Maldiva, compartió la experiencia de su país en el turismo y el transporte con hidroaviones, y sostuvo que estaba abierto a la economía verde y a las nuevas tecnologías. El panelista Gordon Bispham, de la Red de ONG de Barbados, hizo hincapié en los principios para el desarrollo sostenible de los PEID, incluyendo entre ellos: la participación de todos los sectores interesados, la equidad, la eficiencia de los recursos y el enfoque integrado.

Durante la discusión subsiguiente, JAMAICA dijo que el cambio climático es el mayor desafío de los PEID y expresó su deseo de que en la EMI+5 se reitere el compromiso de la comunidad internacional por apoyar a los PEID. La UE hizo hincapié en la necesidad de controlar el movimiento transfronterizo de desechos peligrosos dentro del marco de la Convención de Basilea, y pidió que se llegue a un instrumento jurídicamente vinculante sobre el cambio climático. La UNION INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES hizo hincapié en la importancia de las tecnologías de la información y la comunicación para el desarrollo sostenible de los PEID. Los TRABAJADORES Y SINDICATOS hicieron hincapié en la importancia del trabajo decente para los PEID.

ARABIA SAUDITA dijo que las intervenciones para reducir las emisiones marítimas y de la aviación tendrán un impacto sobre las economías de los PEID y pidió una perspectiva de los PEID sobre esta situación. Los PRODUCTORES AGROPECUARIOS dijeron que los productores agropecuarios, los pescadores artesanales y quienes trabajan con animales en los PEID son vulnerables, y priorizaron la inmediata generación de soluciones a largo plazo. Las MUJERES pidieron: la eliminación paulatina de químicos tóxicos; cero desechos; la rehabilitación de las tierras minadas; la implementación del principio de que el que contamina paga; y la discusión de cuestiones relacionadas con el agua. CUBA dijo que los aspectos macroeconómicos y la distribución de los ingresos deben ser considerados en los debates sobre la economía verde.

PREPCOM EMI+5: El Presidente Ferraté presentó la agenda propuesta para la reunión de EMI+5, cuya realización ha sido programada para el 24 y 25 de septiembre de 2020. La Secretaría explicó que la resolución 64/99 de la Asamblea General (AG) acuerda las modalidades para la reunión y que se anticiparon dos sesiones de los sectores interesados y un diálogo interactivo sobre perspectivas transregionales. BARBADOS destacó la necesidad de un plan de acción claro y propuso que en la reunión de EMI+5 se utilicen coordinadores profesionales para avanzar en las discusiones. El Presidente Ferraté dijo que se realizarán consultas adicionales.

El Presidente Ferraté presentó el proyecto de resolución sobre la organización de una revisión de alto nivel sobre la EMI. En dicha resolución se solicita a la AG que realice nuevas consultas con los Estados para determinar las modalidades de una revisión de alto nivel que permita evaluar los avances. GRANADA cuestionó la expresión “modalidades”. La Secretaría aclaró que tal expresión fue propuesta para brindar alguna libertad a la Secretaría en la planificación y preparación de la reunión. JAMAICA propuso, y los delegados acordaron, que se enmiende el texto para que finalmente diga “aspectos procesales de la revisión de alto nivel”, y la resolución fue adoptada por la PrepCom EMI+5. El Presidente Ferraté sintetizó las discusiones del día de los PEID y agradeció a los participantes por su enriquecedora discusión.

PROYECTO DE SÍNTESIS DEL PRESIDENTE (PARTE I)

Este documento de 27 páginas, distribuido el lunes por la mañana, sintetiza la primera semana de debates de la CDS 18. Hace hincapié en el impacto de los actuales temas sobre casi todo el rango de necesidades humanas e imperativos ecológicos, entre los que se incluye el cambio climático. Refuerza la importancia de las alianzas, las necesidades de los países en

desarrollo, la rendición de cuentas y la transparencia. Se refiere a los preparativos para las reuniones de alto nivel, como la CNUDS y la EMI+5.

La síntesis se ocupa además de los temas del ciclo actual de la CDS, organizando cada uno en torno a las siguientes subsecciones: obstáculos, dificultades y desafíos; mejores prácticas y lecciones aprendidas; y el camino hacia adelante. Destaca, entre otras cosas, los siguientes puntos como “el camino hacia adelante” de cada tema:

TRANSPORTE: cambio modal y mayor desarrollo y utilización del transporte público; integración del transporte dentro de las políticas de desarrollo urbano; desarrollo de sistemas energéticos más limpios, asequibles y sostenibles, que incluyan las energías renovables; fortalecimiento de la infraestructura; y mejor de la protección y la seguridad.

QUÍMICOS: completa implementación de los arreglos existentes, incluyendo SAICM; nuevos arreglos de financiamiento; evitar la transferencia de tecnologías obsoletas a los países en desarrollo; mejor educación e información acerca de asuntos de seguridad química; sanciones para los países que hagan exportaciones ilegales; un sistema global de comunicación de riesgos y peligros; y el fortalecimiento de las legislaciones nacionales.

MANEJO DE DESECHOS: enfoques integrados a través de la reducción, el reciclaje y la reutilización de desechos y materiales; refuerzo de las convenciones existentes e inclusión del mercurio dentro del proceso de “sinergias”; disposiciones penales para la violación de las regulaciones sobre desechos peligrosos; y tratamiento de los desechos de la electrónica.

MINERÍA: respeto por los derechos humanos, las convenciones pertinentes de la OIT y la creación de marcos regulatorios, incluso sobre la salud y la seguridad; compartir los beneficios con las comunidades locales; apoyo a los mineros artesanos y de pequeña escala; lugares peligrosos para la minería y la rehabilitación; y la iniciativa global para la minería sostenible.

MARCO DECENAL DE PROGRAMAS SOBRE PATRONES DE CONSUMO Y PRODUCCIÓN SOSTENIBLE:

apoyar al desarrollo del marco decenal (MPI0A), a partir del Proceso de Marrakech y con un vínculo más fuerte con la erradicación de la pobreza; colocar al CPS dentro del contexto de una economía verde; paquetes de políticas y medidas (voluntarios, basados en los mercados y regulatorio); alianzas entre múltiples sectores interesados; y ciclo de vida y enfoques “de principio a principio”.

INTERVINCULOS, CUESTIONES TRANSVERSALES Y MEDIOS DE IMPLEMENTACIÓN: aumentar la prioridad de los cinco sectores; generar recursos adicionales y predecibles, incluyendo fuentes innovadoras de financiamiento; información de calidad; vincular los resultados de las reuniones de la CDS con los resultados de las próximas reuniones internacionales; relacionar los cinco sectores con los objetivos de los ODM; cambiar los patrones de consumo y producción; definir economía verde y tornarla sensible a las preocupaciones del desarrollo sostenible y la erradicación de la pobreza; mejor cooperación y coordinación regional; creación de capacidades; educación, concientización y puesta en común de la información para que los consumidores cambien su comportamiento; investigación y ciencia; marcos de rendición de cuentas; mayor responsabilidad corporativa social y ambiental; conocimiento tradicional y contribución y derechos de los pueblos indígenas; e igualdad de género.

EN LOS PASILLOS

El lunes los corredores estuvieron colmados de debates acerca de la reunión interregional de los PEID que tuvo lugar el sábado, y algunos señalaron que dicha reunión implicó importantes cambios en la declaración política, en desmedro de la atención brindada a las cuestiones sustanciales. Muchos comenzaron su participación en el Día de los PEID con la esperanza de que se genere un diálogo significativo sobre cuestiones sustanciales, y se escuchó a numerosos delegados señalando la necesidad de “una declaración política sucinta” y que preferían que la reunión de la EMI+5 busque “resultados tangibles”. Esta posibilidad capturó la atención de gran parte de los participantes, que ingresaron a las sesiones de la tarde preparados para aprender más sobre los resultados tangibles propuestos, tal vez en forma de alianzas adicionales o el aumento de la escala de las iniciativas exitosas en curso. Sin embargo, el plenario concluyó temprano, cuando se agotaron las intervenciones desde el piso. Varios lamentaron la oportunidad perdida.